

# 鄭午樓博士在 潮州學國際研討會上演說全文



鄭午樓博士與參加潮州學國際研討會之學者、教授們  
在香港中文大學校門前合影。

由香港中文大學及亞太研究所，海外華人研究社與中國文化研究所聯合主辦，並由泰國華僑崇聖大學，法國國家科學研究中心協辦之「潮州學國際研討會」，於一九九三年十二月二十日起一連三天，在香港隆重舉行研討會，本京華僑崇聖大學籌建委員會主席鄭午樓博士，特專程赴港參與盛典，並應邀發表演說，使此次會議益增光彩。

參加這次（第一屆）研討會的名流學者甚眾，有來自歐美、澳洲、中國、日本以及東南亞的學者逾百人，計有鄭午樓博士，饒宗頤教授，李穆安博士，金耀基教授，劉奇詒會長，鄭良樹博士等。提出論文超過六十篇，其課題包括文化、藝術、教育、歷史、人物、經濟、社會政治等等。可說是有史以來極具規模與深入的國際研討會，並顯示潮州人已在海內外取得？各項美滿的成就和對國家社會作出巨大的貢獻。

會議開幕時，首由香港中文大學副校長金耀基教授主持儀式並致開幕詞。

繼由鄭午樓博士發表演說，他用流利的普通話闡述了對「潮州學」討論會的思想：他認為「潮州歷史文化」源遠流長，人才輩出，早享海濱鄧魯之譽，正是中華文化涵蓋下的一種優秀學術文化，同時由於移民，以及

歷史，地理等多種原因，包括語言，音樂和戲劇藝術等形成獨特的風格。鄭博士還特地介紹了泰國潮州會館的歷史暨泰國華僑崇聖大學的創立經過，標誌著泰國潮州人的團結合作及在文教事業方面。經已繁花似錦。為了加強研究華夏文化學術，聖大現已成立一個專門機構——中華文化研究院，而且非常榮幸地聘請了饒宗頤教授擔任院長，希望聖大與香港中文大學及其他大學，此後時常進行學術交流，也期望下一屆的潮州學國際研討會，能在泰國華僑崇聖大學舉行，鄭博士的演說深富啓發力量，且具建設性的新猷，多次贏得與會者熱烈的掌聲。

鄭博士的演詞全文如下：

主席，各位學者專家，各位貴賓：

今天是「潮州學國際研討會」隆重開幕的吉日，午樓此次能代表協辦的泰國華僑崇聖大學及泰國潮州會館前來出席會議，感到萬分榮幸與高興，現在，本人謹代表華僑崇聖大學同仁以及泰國潮州鄉親，向在座各位，表示衷誠的問候祝福，和熱烈的歡迎。

午樓忝屬一名海外潮州人，看到自己的故鄉潮州被作爲一項專門的學問，讓來自世界各



鄭午樓博士在研討會上演說時影。

ดร.อุตทัย พิมูลศรี กำลังอภิปรายในห้องประชุม



研討會開會時影。

บราhmašinaihōngokiprāyo

地的中外專家學者們討論研究，實在感到非常欣慰和光榮，相信不單是我本人有這樣的感覺，就是我們泰國所有的潮籍華僑華人，也都有這樣的感覺。

潮州歷史文化，源遠流長，人才輩出，早享「海濱鄒魯」之譽，它是中華民族涵蓋下的一種優秀文化，深受儒家思想的影響，同時由於移民，以及歷史地理等方面的原因，形成具有特色的文化風俗，包括語言，音樂和戲劇藝術等的獨特風格。潮州人素來勤勞樸實，堅毅奮發，勇於開拓，善於經營，無論在潮州本土，或者在世界各地，潮州人創立事業，獲得發展和成功者，可說經已遍佈全球，而且以團結著稱，影響極大，因此，已越來越引起各方面的重視。是故潮州人的海外拓展史，在客觀上已成為近代和現在中國華僑史的一個重點，這也是潮州學中一個值得研究的組成部份。目前除潮州本地外，以泰國的潮州人為最多，可供研究的資料也十分豐富。

有關潮州全面的歷史文化，時無論古今，地不分國內海外，都值得大家作深入研究，希望大家群策群力，發揚光大。而非潮籍之學者，如有意於潮州歷史文化之研究，更應受到我們的歡迎與尊重。就本人所知，當今世界上有資格被列為某一門

學科研究對象的地區並不多。譬如說敦煌，它之所以形成「敦煌學」，是因為那裡曾經是古代絲綢之路上的一個重要據點，至今還保存著絢麗多彩的敦煌壁畫，以及從敦煌石窟裡發掘出來的佛經抄卷，和許多寶貴文物，吸引了一批中外學者，耗盡畢生精力去研究。

現在究竟有多少潮州人散居世界各地呢？

據潮汕地區有關部門的估計約為七百萬人，相當於潮汕地區現有人數的百分之七十。這個數字雖還無法核實，但可以肯定的是，世界各地的華僑華人以泰國為最多，而泰國的華僑華人中，潮籍人又佔了百分之七八十，所以，午樓希望諸位在研究潮州學時，將更多的精力投到我們泰國來。

本人曾經在許多場合說過，我們海外華僑離鄉別井，飄洋過海，赤手空拳，在沒有得到任何政治上之支持，也沒有得到經濟上的資助情況下，我們仍能生存下來，不但能生存，還能不斷進步發展，團結合作，並對當地社會作出貢獻，為什麼能夠如此呢？這就是靠我們中華民族獨特的兩個因素：一個是血緣關係；一個就是地緣關係，先說地緣關係，我們在外國



各國各地出席研討會之學者專家，教授在會場中合影。

นักวิชาการผู้เชี่ยวชาญและศาสตราจารย์จาก  
ประเทศไทยทั่วๆ ที่เข้าร่วมอภิปรายด้วยกันเพื่อรวมกัน

，只要知道你是同省人或同縣人時，雖然素昧平生，也一定會很高興，很親熱，進而關切提携，守望相助，結果便由這種地緣的鄉親關係？而促成了互助團結。再說血緣關係，在沒有宗親會組織以前，只要碰到一個同姓的人，就會像遇到自家人一樣親切，也同樣會給予照顧和提携，由這種血緣的族親關係慢慢發展，以至無論在團體方面，在個人事業方面，都能互相合作，以達致共同的發展與成功。

泰國潮州會館，就是一個以地緣關係建立起來的同鄉組織，這個會館是先嚴子彬公與一些當年的僑領們於一九三八年建立起來的，至今已有五十五年的歷史，本人從青年時代起，便參與泰國潮州會館的工作，最後被推舉為永遠名譽主席。半個多世紀以來，以潮人為主幹的泰國僑社，除了對當地的社會福利工作之外、對祖國的效勞，也做了不少工作。別的不說，僅是運糧回國救災，先後就有兩次：一次是一九四五年抗戰勝利後，「泰國華僑救濟祖國糧荒委員會」募捐了三十萬包大米運



鄭午樓博士與陳有慶先生暨學者專家們在會場合影。

គ្រូក្រោង លេខ៍ ពិបុត្រ ជាកម្មវិធានុយ-  
គ្រូវិទ្យាអនុបាល អគ្គនាយកដំណឹងនគរាជសាស្ត្រឱៈរាជរាជ

回國內救濟饑民。另一次是一九九一年中國發生嚴重水災，由「泰國華僑聯合救災機構慰問團」運去了三萬包大米，兩次本人均先後參予領導工作。這些事例可以說明，不管時間如何推移，政治形勢如何變化，我們海外華僑華人愛國的真誠是永遠不會變的。也就是我經常提出來的譬喻，海外的華僑華裔，就像嫁出去的女兒，居留國就像她一生寄託的夫家，而祖國就是母家，對母家的關切眷愛，這是人之常情，所以華僑華人當然熱愛祖國。過去對祖國的貢獻，歷史都有很好的記錄，這種愛是無條件的，自發的，沒有想及回報的。

近來，我們泰國的華僑華人爲了百年樹人，已辦了一家「華僑崇聖大學」，我們用「華僑崇聖」作爲校名，就是爲了表達泰國華人在泰皇庇蔭之下，對泰皇陛下的崇敬和效忠。正是由於泰皇的聖德，我們才得以安居樂業，進步發展。

此外，泰皇陛下還特別爲我們御賜泰文校名，這是整個泰國華人共同的殊榮，本人身爲這所大學的籌建委員會主席，除了獲得泰華各界人士熱烈支持以外，還有由泰華四



鄭午樓博士與香港中文大學校長高錕博士懇談時影。

ดร.อุเทน เทชะไพบูลย์ กำลังปรึกษากับ ดร.  
กอธุ์ อธิการบดีมหาวิทยาลัยภาษาจีนฮ่องกง

十二個具有全僑代表性的社團作為發起人。同時，個別捐獻千萬銖以上的創辦人就有數十名，他們皆是泰華工商界卓有成就的事業家，本人爲了拋磚引玉，便首先捐了一筆建築金。可以說，華僑崇聖大學的創辦成功，是泰國全體華僑華人共同努力的結果，其中潮籍人士佔了大多數，起了很重要的作用。由此可見我們潮人在文教事業方面的貢獻。聖大自一九九二年奠基以來，校舍已基本建成，包括行政大樓，教學大樓，大禮堂，文化中心和圖書館大樓，教授宿舍，以及體育館運動場等，佔地共約三百五十華畝，若包括地價在內，全部建設費計需泰幣五十億銖（二億美元）。現在聖大已設立了護理學院，人文學院等九個學院，共有學生近千名，教職員三百多人。我們特別注重中文學系的教學，同時還籌備成立一個專門的學術研究機構——中華文化研究院，開展與中國有關的學術問題研究。而且已十分榮幸地聘請了饒宗頤教授兼任這個研究院的院長。此後，我們希望與香港中文大學及其它大學進行學術交流，也期望下一屆的潮州學國際研討會，能在泰國華僑崇聖大學舉行，屆時我們當應熱烈地來恭迎各位。

授，鄭午樓博士與饒宗頤教  
郭偉川先生暢談時影。



我們泰國的華僑社團，雖然足以地緣和血緣的關係建立起來的，但又不會完全拘泥於地緣和血緣的聯繫，我們還要團結其它方面的人士，才能求得發展。八十年前，當泰國報德善堂初成立的時候，發起人原都是鄭州人。後來逐漸擴大組織，成立報德善堂基金會，現已成為一個全僑性的組織，並由各屬人士擔任董事。最近又寵蒙泰皇陛下頒選為全泰國最優秀的慈善機構。泰國朝州會館也是一樣，於一九三八年成立後不久，便與附屬各縣同鄉會聯繫起來，成為一個更大的組織。一九五六年起，又與其他八屬會館，成立了三個泰華規模最大的九屬會館聯誼會，以與各屬人士共謀福祉，為社會作出貢獻。在縱的方面屬於縣同鄉會及橫的九屬會館聯誼會互相合作之下，已交織為一幅美好的針繡圖，使泰華社會成為一個祥和團結的大家庭。至於華僑崇聖大學的創立，最初僅是以報德善堂帶頭來展開籌建工作，現在已由泰華所有重要社團作為發起人。所以現在的華僑崇聖大學，已是一所屬於泰華全僑性的高等教育大學。



鄭子樓博士與饒宗頤教授暨諸學者專家，在香港中文大學行政大樓前合影。

ดร. นุกาน พเชตไพบูลย์มตระกูลเจตทิราก  
นายจังค์ พรีดิวนันกิวิภากรผู้เชี่ยวชาญ กิต  
กาฬะ รวมถึงพ่อค้า รวมวิชาการและวิทยาลัยภาษา  
จีนสองภาษา

歷史的經驗說明，如要取得任何成功，一定不可有門戶之見，因此，今標期望今後能有更多的朝籍和非朝籍學者，共同來關心潮州學的研究。

最後，本人謹代表泰國華僑崇聖大學，泰國潮州會館，泰國潮州鄉親，敬向主辦此次會議的香港中文大學，以及亞太研究所，海外華人研究社，中國文化研究所同仁，為這次的會議花費了很多寶貴時間，精心的策劃和籌備，而香港潮州商會，也予以鼎力協助，使這次研討會終底於成，表示萬分的敬佩。並向參加會議的諸位中外專家學者，貴賓，各地潮州鄉親，致以衷心的感謝，順祝各位身心康樂，事業進步，研討會圓滿成功，謝謝各位。

研討會開幕儀式圓滿完成後，香港大學校長高錕博士暨饒宗頤教授等，特地會見了鄭午樓博士，進行了十分親切的暢談，彼此咸期今後香港中大與泰國聖大，研究上緊密合作，學術上時作交流之氣氛融洽愉快。



鄭午樓博士與姚香生先生、郭偉山先生等合影。

ລາດຖານ ເຈົ້າໄພງອນ ລ້າກວາພ່ຽມຄົມ  
ເອີ້ນຮອບມືສະຫະກຸນທີ່ນາມບູນຫາວ

## 附錄

# 出席潮州學國際研討會

## 貴賓芳名表

金耀基教授	香港中文大學副校長
劉奇喆先生	香港潮州商會會長
鄭午樓博士	泰國華僑崇聖大學籌建委員會主席
李穆安博士	法國國家科學研究中心、華南及印支半島
謝玉麟先生	人類學研究所主任
劉峰先生	馬來西亞潮州公會聯合會常委兼大學助貸
吳勤生先生	學金信委會主任
陳德鴻先生	汕頭歷史文化中心顧問
陳漢初先生	汕頭歷史文化中心副理事長
陳春白先生	揭陽市
李復光先生	汕頭市

教授學者芳名表：

香港

饒宗熙教授	香港中文大學資深教授
郭偉川先生	香港《國際潮訊》總編輯
鄭赤琰博士	香港中文大學政政系
鄭良樹博士	香港中文大學中文系
吳倫霓霞教授	香港中文大學歷史系
何佩然博士	香港中文大學歷史系
蔡俊明先生	香港中文大學中國文化研究所
黃維樑博士	香港中文大學中文系
蘇巧箏研究員	香港演藝學院
梁元生博士	香港中文大學歷史系
陳禮頌教授	資深教授
陳守仁博士	香港中文大學音樂系
張樹人先生	
蔡志祥博士	香港科技大學人文學院
蔡志祥博士	嶺南學院
馬楚堅博士	香港大學

林楓林先生	香港潮州商會
陳永華博士	香港中文大學音樂系
陳方正所長	香港中文大學中國文化研究所
鄧仕梁先生	香港中文大學文學院
饒美岐教授	香港中文大學管理學系
張雙慶先生	香港中文大學中文學系
鄧龍威博士	香港中文大學社會學系
趙令揚教授	香港大學中文學系
張屏生先生	台灣國立師範大學國文研究所
董忠司教授	台灣台北敦化南路一段270號21號6樓
崔貴強先生	新加坡國立大學華語研習中心
谷世誠先生	新加坡國立大學中文學系
梁伯華教授	美國西東大學
劉長江博士	Music Department California Polytechnic State University
李竹青小姐	Dept. of Asian Languages and Literature, University of Washington Seattle, Wa 98195, U.S.A.

馬來西亞

蘇慶華先生  
謝愛莎博士

馬來西亞大學中文學系  
前香港中文大學音樂系講師

陳蓄士先生  
田仲一成教授

日本國立金沢大學文學院  
CNRS

日本  
法國  
中國  
澳洲

鄭瑞貞博士  
斐天士博士

法國國家科學研究院華南及中印半島人類學  
研究所

The University of Adelaide

顏清惶教授  
陳賢茂教授

廣東省汕頭市汕頭大學台灣及海外華文文物  
研究中心

邱立誠副研究員

廣州市廣東文物考古研究所

余定邦教授  
曾騏教授

廣東省廣州市中山大學東南亞研究所  
廣東省廣州市中山大學人類學系

林倫倫副教授

廣東省汕頭市汕頭大學中文學系

黃綺文教授

廣東省汕頭市汕頭大學

李如龍教授

廣東省廣州市暨南大學中文學系  
廣東省廣州市廣州星海音樂學院

陳天國副教授

- 林金枝教授 福建省廈門大學南洋研究所  
吳鳳斌研究員 福建省廈門大學南洋研究所  
黃谷甘教授 廣州石碑廣東民族學院中文學系  
郭馬風研究員 廣東省汕頭市地方志編委會辦公室  
潘亞礪教授 廣州市暨南大學台灣暨海外華文研究中心  
楊方笙副教授 廣東省汕頭市潮汕歷史文化研究中心  
黃挺副教授 廣東省汕頭大學潮汕文化研究中心  
杜經國教授 廣東省汕頭大學潮汕文化研究中心  
吳奎信副教授 廣東省汕頭大學潮汕文化研究中心  
陳荆淮編輯 廣東省汕頭市政協  
陳樹森副教授 廣州市中山大學東南亞研究所  
陳春聲教授 廣州市中山大學歷史學系  
張映秋教授 廣州市中山大學東南亞研究所  
林毛根先生 汕頭市音樂家協會  
林淳鈞先生 廣東省汕頭市廣東潮劇院

- 羅汝材教授 廣州市中山大學東南亞研究所  
陳歷明先生 廣東省汕頭市潮汕歷史文化研究中心  
李新魁教授 廣州市中山大學中文學系  
詹伯慧教授 廣州市暨南大學中文學系  
丘立本研究員 北京中國社會科學院世界歷史研究所  
周省川博士 北京師範大學古籍研究所  
鄭一省助理研究員 福建省社會科學院華僑研究所  
李永明教授 湖南湘潭大學中文系方言研究室  
杜家驥教授 天津衛津路南開大學歷史學系  
胡煥光教授 浙江省溫州市溫州師範學院  
沈沉副研究員 浙江省溫州市藝術研究所  
鄭孟津先生 廣東省汕頭大學潮汕文化研究中心  
黃贊發先生 浙江省溫州市浙江文史研究館

# ดร.อุเทน เตชะไพบูลย์

อภิปรายในหัวข้อ "วัฒนธรรมแต่งจิํวศึกษาสาがら"  
ภาษาจีนอ่องกง



ดร.เตชะไพบูลย์ ถ่ายภาพร่วมกับนักวิชาการและศาสตราจารย์ที่เข้าร่วม  
นัดหัวข้อ "วัฒนธรรมแต่งจิํวศึกษาสาがら" ณ มหาวิทยาลัยภาษาจีนอ่องกง